JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 18 MARCH 2000
No. 2000/53 (PART II)

SAMEDI 18 MARS 2000
No 2000/53 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 20 March 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Afghanistan

Briefings by Mr. Francese Vendrell, Personal Representative of the Secretary-General and Head of the Special Mission in Afghanistan, Mr. Pino Arlacchi, Executive Director of the United Nations Office for Drug Control and Crime Prevention, and His Excellency Mr. Arnoldo Listre, Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Afghanistan

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 20 mars 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Afghanistan

Exposés de M. Francese Vendrell, Représentant personnel du Secrétaire général et Chef de la Mission spéciale en Afghanistan, M. Pino Arlacchi, Directeur exécutif de l'Office des Nations Unies pour le contrôle des drogues et la prévention du crime, et Son Excellence M. Arnoldo Listre, Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant l'Afghanistan

Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fourth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/53 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/53 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	195th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	195e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Fourth session

10 a.m.	14th meeting	Conference Room 4
Morning*-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on rules of procedure and evidence (Parts 5 and 6 of the Statute)

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 4

Informal consultations on rules of procedure and evidence (Part 2 of the Statute)

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on elements of crimes

WORKING GROUP ON CRIME OF AGGRESSION

Morning*-1.20 p.m.	Conference Room 4

* Following the adjournment of the 14th meeting of the Preparatory Committee.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Quatrième session

10 heures	14e séance	Salle de conférence 4
Matin* jusqu'à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le règlement de procédure et de preuve (Parties 5 et 6 du Statut)

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le règlement de procédure et de preuve (Parties 9 et 10 du Statut)

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur les éléments constitutifs des crimes

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE CRIME D'AGRESSION

Matin* jusqu'à 13 h 20	Salle de conférence 4

* À l'issue de la 14e séance du Comité préparatoire.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Financing of the United Nations Protection Force, the United Nations Confidence Restoration Operation in Croatia, the United Nations Preventive Deployment Force and the United Nations Peace Forces Headquarters

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Financement de la Force de protection des Nations Unies, de l'Opération des Nations Unies pour le rétablissement de la confiance en Croatie, de la Force de déploiement préventif des Nations Unies et du Quarter général des forces de paix des Nations Unies

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Sixty-eighth session

10 a.m.-1 p.m.	1820th meeting (closed)	Conference Room 2

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [8]

3 p.m.-6 p.m.	1821st meeting	Conference Room 2

General comments of the Committee [7]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

Soixante-huitième session

10 heures à 13 heures	1820e séance (privée)	Salle de conférence 2

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [8]

15 heures à 18 heures	1821e séance	Salle de conférence 2

Observations générales du Comité [7]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIÈRE DE POPULATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 20 March 2000

ARAB GROUP
(International Criminal Court)

9 a.m.-9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the South Summit/Experts Group on South-South Cooperation)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 20 mars 2000

GROUPE ARABE
(Cour pénale internationale)

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Sommet Sud/Groupe d'experts sur la coopération Sud-Sud)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

United Nations Institute for Training and Research

BRIEFING FOR NEW MEMBERS OF PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Announcement

As from Thursday, 2 March 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

RÉUNION D'INFORMATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Avis

À partir du jeudi 2 mars 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The resumed organizational session of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development will be held from 27 to 31 March 2000 in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943.

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

The second session of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" will be held from 3 to 14 April 2000 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 3 April, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda for the session is contained in document A/AC.253/12.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La reprise de la session d'organisation du Comité préparatoire de la réunion internationale de haut niveau chargé d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental aura lieu du 27 au 31 mars 2000 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943.

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

La deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" aura lieu au Siège du 3 au 14 avril 2000. La première séance se tiendra le lundi 3 avril à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour annoté provisoire de la session figure dans le document A/AC.253/12.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

The first of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 2000, entitled "How Can Knowledge Management Change the Face of Development", will be held on Thursday, 23 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. This event is co-sponsored by the World Bank.

H.E. Mr. Makarim Wibisono, President of the Economic and Social Council, will preside over the panel. Mr. Stephen Denning, Program Director, Knowledge Management, World Bank, will be the moderator. The panelists will be Mr. Larry Prusak, Executive Director, IBM Institute for Knowledge Management; Ms. Anuradha Vitacchi, Director, One World International Foundation; and Ms. Marie Saenz, Executive Director, Fundación Accesso. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Economic Social Council, Dr. Vladimir Sotirov (Bulgaria), will take place on Friday, 24 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, to discuss the humanitarian affairs segment.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 21 March 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

The thirty-third session of the Commission on Population and Development will be held from 27 to 31 March 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in documents E/CN.9/2000/1 and L.1.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 2000, la première de cinq tables rondes, intitulée "Comment la gestion des connaissances peut changer le visage du développement", aura lieu le jeudi 23 mars 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion est coparrainée par la Banque mondiale.

S.E. M. Makarim Wibisono, Président du Conseil économique et social, présidera la réunion. M. Stephen Denning, Directeur des programmes de gestion des connaissances (Banque mondiale), sera le modérateur. Les participants seront M. Larry Prusak, Directeur exécutif (IBM Institute for Knowledge Management); Mme Anuradha Vitacchi, Directrice (One World International Foundation); et Mme Marie Saenz, Directrice exécutive (Fundación Accesso). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sous la conduite du Vice-Président du Conseil économique et social, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie), auront lieu le vendredi 24 mars 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social, sur le débat consacré aux affaires humanitaires.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 21 mars 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

* * *

La trente-troisième session de la Commission de la population et du développement aura lieu du 27 au 31 mars 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.9/2000/1 et L.1.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations in the Economic and Social Council on Tuesday, 21 March 2000, from 3 p.m. to 4 p.m. on organizational matters and other matters before the second regular session (except item 10 (United Nations Development Fund for Women: Strategy and business plan 2000-2003), and from 4 p.m. to 6 p.m. on item 6 (UNDP: Business plans: The role of UNDP on reintegration programmes (DP/2000/14) and the role of UNDP in crisis, post-conflict and recovery situations (2000-2003) (DP/2000/18)).

The second regular session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 3 to 7 April 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/L.2. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 27 March 2000.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session dans la salle du Conseil économique et social le mardi 21 mars 2000 de 15 heures à 16 heures sur les questions d'organisation et autres questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire (à l'exception du point 10 (Fonds des Nations Unies pour la femme : Stratégie et plan d'exécution 2000-2003) et de 16 heures à 18 heures sur le point 6 (PNUD : Plans d'action : le rôle du PNUD dans les programmes de réintégration (DP/2000/14) et le rôle du PNUD dans les situations de crise, d'après-conflit et de redressement (2000-2003) (DP/2000/18).

La deuxième session ordinaire de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 27 mars 2000.

Announcement

As agreed at the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children held on 7 and 8 February 2000, expert panels will take place during the first substantive session of the Preparatory Committee (30 May-2 June 2000). The first panel on the theme "The Review and Assessment, Including Constraints Encountered in Implementing the Goals of the World Summit for Children", will be held on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The second panel will be in two parts ((a) Emerging Issues; and (b) Future Action for Children) and will be held on Wednesday, 31 May, from 3 p.m. to 6 p.m. Member States are invited to submit names of experts by Friday, 31 March 2000, to Ms. Nora Galer, Secretariat of the Preparatory Committee (fax: (212) 326-7758; or e-mail : ngaler@unicef.org).

Avis

Comme il a été décidé à la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (7-8 février 2000), des tables rondes d'experts auront lieu durant la première session de fond du Comité préparatoire (30 mai-2 juin 2000). La première table ronde sur le thème "Le processus d'examen et d'évaluation, notamment les contraintes rencontrées dans l'application des objectifs du Sommet mondial pour les enfants", aura lieu le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures. La deuxième table ronde sera en deux parties (a) Problèmes nouveaux; et b) Action future pour les enfants) et se tiendra le mercredi 31 mai de 15 heures à 18 heures. Les États Membres sont priés de faire parvenir les noms de leurs experts avant le vendredi 31 mars 2000 à Mme Nora Galer du secrétariat du Comité préparatoire (télécopieur : (212) 326-7758; ou courriel : ngaler@ unicef.org).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on preparations for the humanitarian affairs segment of the Economic and Social Council and the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development)* on Tuesday, 21 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 7.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Declaration of the South Summit)* on Wednesday, 22 March, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Seminars

The United Nations University will hold a seminar on "The Kosovo Crisis and the International Community" on Tuesday, 21 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C. For further information, please contact the United Nations University (tel.: (212) 963-6345). Interested members of permanents missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are kindly requested to register by fax ((212) 371-9454) or e-mail (unuona @igc.apc.org).

* * *

A seminar on "Buying and Selling Peacekeeping Obligations", organized by the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs, will take place on Thursday, 23 March 2000, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room DC2-2127. The seminar will be conducted by Professor Carlos Seiglie of Rutgers University. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend. For further information, please contact Mr. Henk-Jan Brinkman ((212) 963-4742).

* * *

Briefings

There will be a briefing by H.E. Mr. Cristián Maquieira (Chile), Chairman of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Deve-lopment and beyond: achieving social deve!opment for all in a globalizing world", for delegates attending the session of the Preparatory Committee. The briefing will take place on Wednesday, 22 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1. Members of the Secretariat will make presentations on the compilation of the summaries and proposals for further action provided by the United Nations system.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(préparatifs du débat consacré aux affaires humanitaires du Conseil économique et social et Réunion internationale de haut niveau chargé d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental)* aura lieu le mardi 21 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

Des réunions du Groupe des 77 *(Déclaration du Sommet Sud)* auront lieu le mercredi 22 mars à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Séminaires

L'Université des Nations Unies tiendra un séminaire sur le thème "La crise du Kosovo et la communauté internationale" le mardi 21 mars 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter l'Université des Nations Unies, (tél. : (212) 963-6345). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias qui sont intéressés à assister au séminaire sont priés de s'inscrire par télécopieur ((212) 371-9454) ou courriel (unuona@igc.apc.org).

* * *

Un séminaire sur le thème "Maintien de la paix : achat et vente d'obligations", organisé par la Division de l'analyse des politiques de développement du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le jeudi 23 mars 2000 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence DC2-2127. M. Carlos Seiglie, professeur (Université de Rutgers), présidera le séminaire. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Henk-Jan Brinkman ((212) 9633-4742).

* * *

Réunions d'information

S.E. M. Cristián Maquieira (Chili), Président du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation", tiendra une réunion d'information à l'intention des délégués participant à la session du Comité préparatoire. La réunion aura lieu le mercredi 22 mars 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 1. Des membres du Secrétariat feront des exposés sur la compilation des synthèses et des propositions pour de nouvelles mesures fournies par le système des Nations Unies.

* * *

The Office of the Iraq Programme will hold a briefing on the submission of applications for the oil-for-food programme on Monday, 27 March 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 8. The briefing is open to representatives of permanent and observer missions, United Nations agencies and programmes and intergovernmental and non-governmental organizations.

* * *

Le Bureau chargé du programme Iraq tiendra une réunion d'information sur la soumission des demandes pour le programme pétrole contre nourriture le lundi 27 mars 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 8. La réunion est ouverte aux représentants des missions permanentes et des missions d'observation, des institutions et programmes des Nations Unies et des organisations intergouvernementales et non gouvernementales

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) will hold a briefing for the Group of 77 on consensus-building and multilateral negotiation. The briefing, held jointly with the Consensus-Building Institute (CBI) and the Fletcher School of Law and Diplomacy, will be held on Friday, 31 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Friday, 24 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra une réunion d'information à l'intention du Groupe des 77 sur la concertation et les négociations multilatérales. La réunion, tenue conjointement avec le Consensus-Building Institute (CBI) et la Fletcher School of Law and Diplomacy, aura lieu le vendredi 31 mars 2000 de 15 heures à 18 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 24 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

Symposium

The Department for Disarmament Affairs, in collaboration with the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (ICGEB), will hold a symposium on "Strengthening the Biological Weapons Convention (BWC): International Cooperation and Exchanges in the Field of Biotechnology". The symposium will take place on Friday, 24 March 2000, from 2 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

Mr. Jayantha Dhanapala, Under-Secretary-General for Disarmament Affairs, and Ambassador Adolfo R. Taylhardat, President of the Board of Governors of ICGEB, will co-chair the event.

Speakers will include Dr. Arturo Falaschi, Director, International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (ICGEB); Dr. Joshua Lederberg, Nobel laureate, former Chairman of the Rockefeller University; Ambassador Tibor Tóth, Permanent Representative of Hungary to the United Nations Office at Vienna and Chairman of the Ad Hoc Group of the States Parties to the Biological Weapons Convention; Dr. Jack Melling, Director, Karl Land Steiner Institute; Dr. Nikolai V. Gnuchev, Vice-Director, Institute of Gene Biology, Russian Academy of Sciences; Dr. Demissie Habte, Lead Health Specialist, World Bank; and Dr. Ottorino Cosivi, Scientist, Department of Communicable Disease Surveillance and Response, World Health Organization. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Colloque

Le Département des affaires de désarmement, en collaboration avec l'International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (ICGEB), tiendra un colloque sur le thème "Renforcement de la Convention sur les armes biologiques : coopération internationale et échanges dans le domaine de la biotechnologie". Le colloque aura lieu le vendredi 24 mars 2000 de 14 heures à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

M. Jayantha Dhanapala, Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement, et S.E. M. Adolfo R. Taylhardat, Ambassadeur, Président du Conseil d'administration de l'ICGEB, coprésideront la réunion.

M. Arturo Falaschi, Directeur de l'International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (ICGEB); M. Joshua Lederberg, lauréat du Prix Nobel, ancien Président de l'Université Rockefeller; S.E. M. Tibor Tóth, Représentant permanent de la Hongrie auprès de l'Office des Nations Unies à Vienne et Président du Groupe spécial des États parties à la Convention sur les armes biologiques; M. Jack Melling, Directeur de l'Institut Karl Land Steiner; M. Nikolai V. Gnuchev, Vice-Directeur de l'Institut de biologie génétique de l'Académie russe des sciences; M. Demissie Habte, spécialiste principal du domaine de la santé de la Banque mondiale; et M. Ottorino Cosivi, expert scientifique (Department of Communicable Disease Surveillance and Response) de l'Organisation mondiale de la santé. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on environment, energy and economic development, as part of its Series on the Functions and Working of the Bretton Woods Institutions. This workshop, organized jointly with the Office of the Special Representative of the World Bank to the United Nations, the World Bank Institute and the Environment Department, World Bank (Washington, D.C.), will be held from 27 and 28 March 2000 at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note, a draft programme, and a nomination form, has been sent to all permanent missions. The deadline for registration is Monday, 20 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra un atelier sur l'environnement, l'énergie et le développement économique dans le cadre de sa Série sur les fonctions et le travail des institutions de Bretton Woods. L'atelier, organisé conjointement avec le Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies, l'Institut de la Banque mondiale et le Département de l'environnement de la Banque mondiale (Washington, D.C.), aura lieu les 27 et 28 mars 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au lundi 20 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (UNITAR) (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

Forum

There will be a forum on the work of the second session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world", sponsored by the Department of Economic and Social Affairs, on Sunday, 2 April 2000, from 1.30 p.m. to 5.45 p.m. (registration at 1 p.m.) at UNICEF House (Labouisse Hall) (3 United Nations Plaza). The forum is organized by the United Nations Non-Governmental Liaison Service (UN-NGLS), the International Council on Social Welfare (ICSW) and the Friedrich Ebert Foundation (FES). Speakers will include Mr. John Langmore, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs; Ms. Barbara Adams, United Nations Non-governmental Liaison Service (UN-NGLS); Mr. Roberto Bissio, Social Watch; Ms. Ching Chabo, International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU); and Mr. Julian Disney, International Council on Social Welfare (ICSW). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Forum

Un forum sur les travaux de la deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation", parrainé par le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le dimanche 2 avril 2000 de 13 h 30 à 17 h 45 (inscriptions à 13 heures) à l'UNICEF House (Labouisse Hall) (3 United Nations Plaza). Le forum est organisé par le Service de liaison des Nations Unies avec les organisations non gouvernementales, le Conseil international de l'action sociale et la Fondation Friedrich Ebert. M. John Langmore, Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales; Mme Barbara Adams, Service de liaison des Nations Unies avec les organisations non gouvernementales; M. Roberto Bissio, Social Watch; Mme Ching Chabo, Confédération internationale des syndicats libres; et M. Julian Disney, Conseil international de l'action sociale. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétaires, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 17 March 2000

GENERAL ASSEMBLY

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-eighth session — 1818th and 1819th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [6]

The Committee began and concluded its consideration of the fourth and fifth periodic reports of the United Kingdom and its Crown Dependencies (CCPR/C/95/Add.10 and CCPR/C/UKCD/99/5).

General comments of the Committee [7]

The Committee resumed its consideration of the draft general comment on article 3.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-eighth session — 10th (resumed) meeting

Note: The summary of the 10th (resumed) meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2000/54 (Part II).

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"
Third session — 4th meeting

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [2]

Draft political declaration contained in document E/CN.6/2000/PC/L.5

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 17 mars 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-huitième session — 1818e et 1819e séances

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [6]

Le Comité commence et termine l'examen des quatrième et cinquième rapports périodiques du Royaume-Uni et des dépendances de la couronne (CCPR/C/95/Add.10 et CCPR/C/UKCD/99/5).

Observations générales du Comité [7]

Le Comité reprend l'examen du projet d'observation générale sur l'article 3.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-huitième session — 10e séance (reprise)

Note : L'aperçu de la 10e séance (reprise) de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2000/54 (Partie II).

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"
Troisième session — 4e séance

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [2]

Projet de déclaration politique figurant dans le document E/CN.6/2000/PC/L.5

The Vice-Chairperson, Ms. Misako Kaji (Japan), in her capacity as facilitator of the negotiations on the document, informed the Preparatory Committee of the results of informal consultations held.

The Preparatory Committee adopted the draft political declaration, as orally revised.

The representative of the United States made a statement.

Draft decisions I and II contained in document E/CN.6/2000/PC/L.6

The Preparatory Committee was informed that the two draft decisions contained no programme budget implications.

The representative of the Syrian Arab Republic raised a point, to which the Secretary of the Preparatory Committee responded.

The Preparatory Committee then adopted draft decisions I and II.

Draft decision proposed by the Chairperson

On the proposal of the Chairperson, the Preparatory Committee took note of documents E/CN.6/2000/PC/2 and Corr.2, PC/4 and PC/6 and Add.1-5, all under agenda item 2.

Draft decision E/CN.6/2000/PC/L.7

The Preparatory Committee had before it a draft decision, submitted by the Chairperson, in which it requested the Economic and Social Council to authorize the Preparatory Committee to hold a resumed session for one day and to transmit its final report directly to the special session of the General Assembly.

The Chairperson made a statement.

Following statements by the representatives of Pakistan, the Holy See, the Syrian Arab Republic, Morocco, Mexico and Cuba, the Preparatory Committee approved the draft decision and recommended it for adoption by the Economic and Social Council.

The Preparatory Committee also agreed that it would meet in informal consultations in the period between April and June 2000.

Suspension of the session

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Union), Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Canada, Mexico, the Holy See and the Russian Federation.

The Special Adviser to the Secretary-General on Gender Issues and Advancement of Women made a statement.

The Chairperson made a statement and declared suspended the third session of the Preparatory Committee .

La Vice-Présidente, Mme Misako Kaji (Japon), en sa qualité de facilitateur des négociations sur le document, informe le Comité préparatoire des résultats des consultations officieuses.

Le Comité préparatoire adopte le projet de déclaration politique, tel qu'il a été révisé oralement.

Le représentant des États-Unis prend la parole.

Projets de décision I et II figurant dans le document E/CN.6/2000/PC/L.6

Le Comité préparatoire est informé que les deux projets de décision n'ont pas d'incidences sur le budget-programme.

Le représentant de la République arabe syrienne soulève une question, à laquelle la Secrétaire du Comité préparatoire repond.

Le Comité préparatoire adopte ensuite les projets de décision I et II.

Projet de décision proposé par la Présidente

Sur la proposition de la Présidente, le Comité préparatoire prend note des documents E/CN.6/2000/PC/2 et Corr.2, PC/4 et PC/6 et Add.1 à 5, tous au titre du point 2 de l'ordre du jour.

Projet de décision E/CN.6/2000/PC/L.7

Le Comité préparatoire est saisi d'une projet de décision, soumis par la Présidente, demandant au Conseil économique et social d'autoriser le Comité préparatoire à tenir une reprise de session d'une journée et de transmettre son rapport final directement à la session extraordinaire de l'Assemblée générale.

La Présidente fait une déclaration.

Après avoir entendu des déclarations des représentants du Pakistan, du Saint-Siège, de la République arabe syrienne, du Maroc, du Mexique et de Cuba, le Comité préparatoire approuve le projet de décision et le recommande pour adoption par le Conseil économique et social.

Le Comité préparatoire décide également de se réunir en consultations officieuses entre avril et juin 2000.

Suspension de la session

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal (au nom de l'Union européenne), du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Canada, du Mexique, du Saint-Siège et de la Fédération de Russie.

La Conseillère spéciale du Secrétaire général pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme prend la parole.

La Présidente fait une déclaration et prononce la suspension de la troisième session du Comité préparatoire.

*

* *

SECURITY COUNCIL

Corrigendum to the summary of the Security Council (see *Journal* No. 2000/52 (Part II), p. 13): *instead of* 1412th meeting *read* 4112th meeting.

*

* *

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Rectificatif à l'aperçu du Conseil de sécurité (voir *Journal* No 2000/52 (Partie II), p. 13) : *au lieu de* 1412e séance *lire* 4112e séance.

* * *

International Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Fifty-sixth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 17 MARCH 2000

1388th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee continued its consideration of the initial, second, third and fourth periodic reports of Estonia, submitted in one document (CERD/C/329/Add.2). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and answered to questions and remarks made by the members on Wednesday, 15 March.

Consideration of communications under article 14 of the Convention [10]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

1389th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee began its consideration of the seventh, eighth, ninth, tenth, eleventh, twelfth, thirteenth and fourteenth periodic reports of Lesotho, submitted in one document (CERD/C/3377/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure,

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Cinquante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 17 MARS 2000

1388e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité poursuit l'examen du rapport initial et des deuxième, troisième et quatrième rapports périodiques de l'Estonie, présentés dans un seul document (CERD/C/329/Add.2). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et répondent aux questions et observations qui ont été formulées par les membres le mercredi 15 mars.

Examen des communications présentées conformément à l'article 14 de la Convention [10]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

1389e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité commence l'examen des septième, huitième, neuvième, dixième, onzième, douzième, treizième et quatorzième rapports périodiques du Lesotho, présentés dans un seul document (CERD/C/337/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement

representatives of the State party were present at the meeting and introduced the reports. Members of the Committee asked questions and made remarks on the report of the State party

Consideration of communications under article 14 of the Convention [10]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent les rapports. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations concernant le rapport de l'État partie.

Examen des communications présentées conformément à l'article 14 de la Convention [10]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes. Helsinki, 17 March 1992

Ratification: Poland (15 March 2000)*

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Signature: Cuba (17 March 2000)

Signature: Venezuela (17 March 2000)

Basel Protocol on Liability and Compensation for Damage Resulting from Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 10 December 1999

Signature: Monaco (17 March 2000)

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux. Helsinki, 17 mars 1992

Ratification : Pologne (15 mars 2000*)

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Signature : Cuba (17 mars 2000)

Signature : Venezuela (17 mars 2000)

Protocole de Bâle sur la responsabilité et l'indemnisation en cas de dommages résultant de mouvements transfrontières et de l'élimination de déchets dangereux. Bâle, 10 décembre 1999

Signature : Monaco (17 mars 2000)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Egypt
H.E. Mr. Ahmed Aboul Gheit

Asian States:
China
H.E. Mr. Ying Fan Wang

Eastern European States:
Latvia
H.E. Mr. Jānis Priedkalns

Latin American and Caribbean States:
Trinidad and Tobago
Mrs. Yvonne Gittens-Joseph

Western European and other States:
Norway
H.E. Mr. Ole Peter Kolby

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Égypte
S.E. M. Ahmed Aboul Gheit

États d'Asie :
Chine
S.E. M. Ying Fan Wang

États d'Europe orientale :
Lettonie
S.E. M. Jānis Priedkalns

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Trinité-et-Tobago
Mme Yvonne Gittens-Joseph

États d'Europe occidentale et autres États :
Norvège
S.E. M. Ole Peter Kolby

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-34247